

4023356



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.
Jordan Vegetable Oil Industries Co. Ltd.

SEMI ANNUAL - JV01 - 29/7/2010

التاريخ : ٢٠١٠/٧/٢٩
إشارتنا : ٣٠١ / ش.إ. / إدارة

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

تحية وبعد،

نرفق لكم البيانات المالية النصف سنوية لشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية مدققة من قبل مدقق الحسابات ارنست ويونغ للفترة المنتهية في ٢٠١٠/٦/٣٠.

وتفضلوا بقبول الاحترام،،،



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

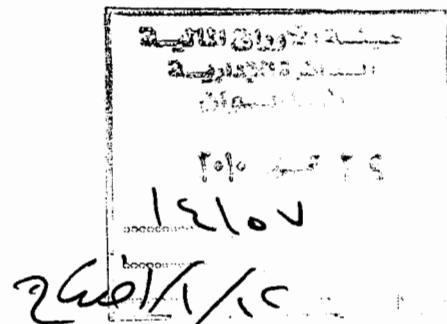
[Handwritten signature]

القائم بأعمال مدير

(2)

[Handwritten signature]

البورصة
١٤٩



شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٠

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة إلى مجلس إدارة شركة مصانع الزيوت النباتية عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وقائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا، لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

بشر إبراهيم بكر
ترخيص رقم ٥٩٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٩ تموز ٢٠١٠

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

الموجودات	إيضاحات	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
		دينار	دينار (مدققة)
موجودات غير متداولة -			
ممتلكات ومعدات	٣	١٥٠.٩٣٦٤	١٥٨١.١٤٧
استثمارات عقارية	٤	٥١٠.٨٥٤	٦٠٦.٧٧٧
		٢.٠٢٠.٢١٨	٢.١٨٧.٩٢٤
موجودات متداولة -			
موجودات مالية للمتاجرة		٦٠.٩١٢	١٦٧.٢٠٥
بضاعة		٢٤٨٤.٧٠٨	٣.٥٣٢.٣٧٠
نعم مدينة		٥.٢٨١.٩٣٩	٧.٣٣١.١٣١
مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة	٧	٥٦.٢٩٦	٤٠.٦٣٩
أرصدة مدينة أخرى		٧٧.٧١٦	٩١.٧٩٦
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك		٥٢.٧٦٤	٨٢.١١٣
		٨.٠١٤.٣٣٥	١١.٢٤٥.٢٥٤
مجموع الموجودات		١٠.٠٣٤.٥٥٣	١٣.٤٣٣.١٧٨
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية -			
حق ملكية حملة الأسهم -			
رأس المال المدفوع	١	٣.٠٠٠.٠٠٠	٣.٠٠٠.٠٠٠
علاوة إصدار		١.٠٠١.٧٣٧	١.٠٠١.٧٣٧
دفعات على حساب زيادة رأس المال	٨	١.٠٦٧.٣٠٩	٢٠٠.٩٥٧
احتياطي إجباري	٩	٧٩٥.٢٥٠	٧٩٥.٢٥٠
خسائر متركمة		(١.٤٠٥.٦٨٣)	(٨١٥.٩٢٠)
مجموع حقوق الملكية		٤.٤٥٨.٦١٣	٤.١٨٢.٠٢٤
مطلوبات متداولة			
نعم دائنة		٢٨٣.٤٧٢	٧٢٥.٨١٩
بنوك دائنة		٥.١٤٢.٢٦٧	٨.٢٤٦.٢٢١
أرصدة دائنة أخرى		١٥٠.٢٠١	٢٧٩.١١٤
		٥.٥٧٥.٩٤٠	٩.٢٥١.١٥٤
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		١٠.٠٣٤.٥٥٣	١٣.٤٣٣.١٧٨

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

ايضاحات		للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	دينار	دينار
المبيعات	٢٨٧٥٧٨٦	٩٢٨٤٢٤١
ينزل: كلفة المبيعات -		
بضاعة جاهزة في بداية الفترة	١٣٢٠٣٠٧	٢٤٥٥٣١٤
كلفة الانتاج والمشتريات	٢٢٩٨٨٢٦	٧٢٣٩٦٥٢
بضاعة جاهزة في نهاية الفترة	(٧٩٢٩٨٠)	(١٩٣٣٩٤)
كلفة المبيعات	٢٨٢٦١٥٣	٨٥٠١٥٧٢
إجمالي الربح	٤٩٦٣٣	٧٨٢٦٦٩
مصاريف بيع وتوزيع	(٨٥٤٠٣)	(١٦٤٤٧٣)
مصاريف إدارية	(١٩٤٩٤٤)	(٢٢٥٠٤٧)
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	(٢٠٠٠٠)	(١٠٠٠٠)
(الخسارة) الربح من العمليات	(٤٣٠٧١٤)	٢٩٣١٤٩
فوائد وعمولات بنكية	(٢٧٦٩٦١)	(٣٢٤٧٢٧)
التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة	٨٩٩٠	(٤٩١٩)
أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة	٦١٤١	٢٣٧١٥
أرباح بيع إستثمارات عقارية	٨٧٢٢٩	-
إيرادات أخرى، بالصافي	١٥٥٥٢	٨٧٧٧٥
(خسارة) ربح الفترة قبل ضريبة الدخل	(٥٨٩٧٦٣)	٧٤٩٩٣
ضريبة الدخل	-	(١٠٠٠)
(الخسارة) الربح والدخل الشامل للفترة	(٥٨٩٧٦٣)	٦٤٨٩٣
	فلس/دينار	فلس/دينار
	(٠٢٠)	٠٢١

الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من (خسارة) ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

(الحساب المتركب) الأرباح المدورة									
المجموع	غير متحققة *	متحققة	احتياطي إجباري	دفعات على حساب زيادة رأس المال	علاوة الإصدار	رأس المال المدفوع	للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	مجموع الخسارة والدخل الشامل للفترة	دفعات على حساب زيادة رأس المال
٤١٨٢,٠٢٤	-	(٨١٥,٩٢٠)	٧٩٥,٢٥٠	٢٠٠,٩٥٧	١,٠٠١,٧٢٧	٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٩
(٥٨٩,٧٦٣)	٨,٩٩٠	(٥٩٨,٧٥٣)	-	-	-	-	مجموع الخسارة والدخل الشامل للفترة	٢٠٠٩	٢٠٠٩
٨٦٦,٣٥٢	-	-	-	٨٦٦,٣٥٢	-	-	دفعات على حساب زيادة رأس المال	٢٠٠٩	٢٠٠٩
٤١٦٣,٥٨١	٨,٩٩٠	(١,٤٦٧,٦٧٣)	٧٩٥,٢٥٠	١,٠٠١,٧٢٧	١,٠٠١,٧٢٧	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٩
٤١٨٢,٠٢٧	-	(١,٠٣٦,٨)	٧٩٥,٢٥٠	١,٠٠٩,٤٤٨	١,٠٠١,٧٢٧	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩
٦٤,٨٩٣	-	٦٤,٨٩٣	-	-	-	-	مجموع الخسارة والدخل الشامل للفترة	٢٠٠٩	٢٠٠٩
٩١,٥٠٩	-	-	-	٩١,٥٠٩	-	-	دفعات على حساب زيادة رأس المال	٢٠٠٩	٢٠٠٩
٤١٦٩,٥٢١	-	٥٤,٥٢٥	٧٩٥,٢٥٠	٢٠٠,٩٥٧	١,٠٠١,٧٢٧	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩

* يمثل هذا البند أرباح إعادة تقييم موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة
للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

٢٠١٠	٢٠٠٩
دينار	دينار
(٥٨٩٧٦٣)	٧٤٩٩٣
٨٧٣٨٦	٩٧٤٧٤
٢٧٦٩٦١	٣٢٤٧٢٧
٢٠٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠
(٨٩٩٠)	٤٩١٩
(٨٧٢٢٩)	-
١١٥٢٨٣	١١٩.٥٨
١٨٤٩١٩٢	(١٢٩٦٠.١٦)
١٠٤٧٦٦٢	(١٠٤٦٠.٩١)
(١٥٦٥٧)	٢٢٨٩٠.٤
١٤.٨٠	١١٣٩٢٨
(٤٤٢٣٤٧)	(٣٢٥٠.٧٨)
-	١٠٢٢٣٨
(٨٥٨٩٤)	(١٩٨٦٢)
(٤٣.١٩)	(٨٣٣٠.١)
٢٣١٧٦٦٥	(١٧٠.٤١٠.٧)
١٨٠.٠٠٠	-
(١٢٤٥١)	(١٩.٠٦٧)
١٦٧.٥٤٩	(١٩.٠٦٧)
٨٦٦٣٥٢	٩١.٥٠٩
(٢٧٦٩٦١)	(٣٢٤٧٢٧)
(٣١٠.٣٩٥٤)	١٨٠.٢٥٥١
(٢٥١٤.٥٦٣)	١٥٦٩.٣٣٣
(٢٩٣٤٩)	(١٥٣٨٤١)
٨٢.١١٣	١٨٨.٥٩٦
٥٢.٧٦٤	٣٤.٧٥٥

الأنشطة التشغيلية

(خسارة) ربح الفترة قبل ضريبة الدخل

تعديلات -

استهلاكات

فوائد وعمولات بنكية

مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها

التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة

أرباح بيع استثمارات عقارية

تغيرات رأس المال العامل -

النقص في موجودات مالية للمتاجرة

النقص (الزيادة) في ذمم مدينة وشيكات برسم التحصيل

النقص (الزيادة) في البضاعة

(الزيادة) النقص في مبالغ مستحقة من شركات ذات علاقة

النقص في أرصدة مدينة أخرى

النقص في ذمم دائنة

الزيادة في مبالغ مستحقة الى شركات ذات علاقة

النقص في أرصدة دائنة أخرى

ضريبة دخل مدفوعة

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

المتحصل من بيع استثمارات عقارية

شراء ممتلكات ومعدات

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

دفعات على حساب زيادة رأس المال

فوائد وعمولات بنكية مدفوعة

بنوك دائنة

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية

النقص في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة

النقد وما في حكمه كما في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

(١) معلومات عامة

تأسست شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة خلال عام ١٩٥٣ وسجلت كشركة مساهمة عامة برأسمال مصرح به ٥٠٠.٠٠٠ دينار مقسم إلى ٥٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد تمت زيادته على فترات كان اخرها خلال عام ١٩٩٨ ليصبح ٣.٠٠٠.٠٠٠ دينار مقسم إلى ٣.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠٠٨ زيادة رأس مال الشركة ليصبح ٤.٠٠٠.٠٠٠ دينار مقسم إلى ٤.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد، وذلك عن طريق اكتتاب خاص لمساهمي الشركة بقيمة ٢ دينار للسهم حيث تكون القيمة الاسمية دينار للسهم و علاوة إصدار دينار لكل سهم.

من غايات الشركة انتاج الزيوت النباتية وسائر الصناعات المشابهة والمتمة لها.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٩ تموز ٢٠١٠.

(٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية).

ان الدينار الاردني هو عملة اظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

تم اعداد القوائم المالية وفقا لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. كما أن نتائج الأعمال للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ لا تعكس بالضرورة نتائج الأعمال المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون أول ٢٠١٠.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ باستثناء أن الشركة قامت بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة والتفسيرات التالية:

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير و التفسيرات أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للشركة.

(٣) ممتلكات ومعدات

قامت الشركة خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ بشراء ممتلكات ومعدات بكلفة ١٢٤٥١ دينار (٣٠ حزيران ٢٠٠٩: ١٩٠٦٧ دينار).

(٤) استثمارات عقارية

قامت الشركة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ببيع استثمارات عقارية تتمثل بقطعة أرض رقم (٧٤١) في قرية ام قصير المقابلين بكلفة ٩٢٧٧١ دينار محققة ربح بمبلغ ٨٧٢٢٩ دينار.

(٥) ضريبة الدخل

لم يتم احتساب مخصص لضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وذلك لزيادة المصاريف عن الإيرادات الخاضعة للضريبة وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة وقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعام ٢٠٠٩ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية المرحلية. قامت الشركة بالحصول على مخالصات نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٨.

(٦) التزامات محتملة

على الشركة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ تمثل في كفالات بنكية بقيمة ١٥٠.٠٠٠ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ : ١٥٠.٠٠٠ دينار).

(٧) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل الجهات ذات علاقة الشركات الشقيقة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا للشركة. يتم اعتماد سياسات الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

فيما يلي ملخص الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة الظاهرة في قائمة المركز المالي المرحلية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
٤٠.٦٣٩	٤٠.١٩٢
-	١٦.١٠٤
٤٠.٦٣٩	٥٦.٢٩٦

ذمة شركة مصانع الزيوت النباتية / نابلس (شركة شقيقة)
ذمة مؤسسة شنودي للتجارة العامة

إن الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة ناتجة عن نشاط الشركة الاعتيادي. لم تقم الشركة بتسجيل أي مخصص مقابل المبالغ المستحقة من الجهات ذات العلاقة.

فيما يلي ملخص المعاملات مع الجهات ذات العلاقة الظاهرة في قائمة الدخل الشامل المرحلية:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
-	١٦٨٧٦٣	مبيعات زيوت خام
٥٠٠٤١٤	٨١٤٦٨	شركة مصانع الزيوت النباتية-نابلس
٥٠٠٤١٤	٢٥٠٢٣١	مؤسسة شئودي للتجارة العامة
١٢٤٣٢٠	٧٠٤٠٠	مشتريات زيوت خام
-	٨٧٢٢٩	شركة مصانع الزيوت النباتية-نابلس
		أرباح بيع إستثمارات عقارية*

*يمثل هذا البند أرباح ناتجة من بيع إستثمارات عقارية لأحد المساهمين الرئيسيين في الشركة (إيضاح ٤).

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للشركة:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
٧٢٣٩٧	٦٧٩٦٦	رواتب ومنافع أخرى

(٨) دفعات على حساب زيادة رأس المال

يمثل هذا البند المبالغ المدفوعة من قبل مساهمي الشركة لزيادة رأس المال بمبلغ ١٠٠٠٠٠٠٠ دينار وفقاً لقرار الهيئة العامة غير العادية بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠٠٨ (إيضاح ١)، هذا وقد بلغ عدد الأسهم المكتتب بها ٥٣٤٧٦٤ سهماً حتى ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (٣١ كانون الأول ٢٠٠٩: ١٠٠٤٧٩ سهماً) بقيمة اسمية دينار للسهم و علاوة إصدار دينار للسهم و بقيمة إجمالية ١٠٦٧٣٠٩ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠٠٩: ٢٠٠٩٥٧ دينار).

(٩) الاحتياطات القانونية والرسوم

لم تقم الشركة باقتطاع الاحتياطات القانونية واحتساب الرسوم الأخرى حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم هي قوائم مرحلية.